



01010101 PURPUREA

EN 388, EN 420



EN FIVE FINGERS PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers protection gloves. Palm is made from goatskin leather, back from fabric. Available sizes 6 - 12 in accordance EN 420:2003+A1:2009 and EN 388:2003.

Use: Gloves are designed for hand protection against mechanical risks in dry conditions, especially in building, machinery, warehouses, agriculture etc.

Features and marking:

read the user instruction	authorized representative identification	EC conformity marking	mechanical hazards icon

2121 – EN 388:2003 Protection levels

Abrasion resistance:	2
Cut resistance:	1
Tear resistance:	2
Puncture resistance:	1
Dexterity:	5

01010101 PURPUREA - article 10 – size

2015 - production date (year)

EN388:03 - standard and issue year

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storability: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 0162, LEITAT Technological Center Acondicionamiento Tarrasense, C/ de la Innovació, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), Spain

Producer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

BG ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Описание: Защитни ръкавици с пет пръста. Длан от козя кожа, гръб от текстил. Предлагат се в размери от 6 до 12 в съответствие с EN 420:2003+A1:2009 и EN 388:2003.

Употреба: Разработени, за да предпазват дланите от механични рискове в суха среда, по специално в строителството, машиностроенето, работа в складови помещения, селското стопанство.

Характеристики и маркировка:

прочетете инструкцията за употреба	идентификация на изпълномощен представител	ЕС съответствие маркировка	икона за механични рискове

2121 – EN 388:2003 Защитни нива

Устойчивост на прогряване:	2
Устойчивост на сръзване:	1
Устойчивост на скъзване:	2
Устойчивост на прободане:	1
Чувствителност:	5

01010101 PURPUREA - артикул

10 – размер

2015 – дата на производство(година)

EN388:03 – стандарт и година на издаване на стандарта

Използване и поддръжка на защитни ръкавици: Защитни ръкавици срещу топлинно излъчване, да не се излагат на органични разтворители или техни пръски, смазочни масла, гresi, минерални масла и вода. След употреба, премахнете гръбите замърсявания с четка и оставете ръкавиците да изсъхнат при стайна температура. Ръкавиците не могат да се перат в перална машина, нито да се почитват химически.

Предупреждение: Ръкавиците не трябва да се използват, ако има риск от захващане от движещи се машинни части. Защитните свойства се отнасят само за дланите. Винаги използвайте подходящ размер ръкавици и проверявайте тяхното състояние преди всяка употреба. Никога не използвайте износени, втвърдени или по някакъв друг начин повредени ръкавици. Употребата на ръкавиците от хора с много чувствителна кожа може да предизвика дразнене на кожата и алергична реакция, в такъв случай тези ръкавици не трябва да си използват повече.

Транспорт и складиране: Ръкавиците трябва да бъдат транспортирани в оригиналната опаковка или в полиетиленов плик. Необходимо е ръкавиците да се съхраняват в сухи, хладни помещения, далеч от пряка слънчева светлина. Срок на годност - 5 години от датата на производство при съхранение в подходящи условия.

ЕС Сертификат за изследване на типа издаден от Осведомен орган No. 0162, LEITAT Technological Center Acondicionamiento Tarrasense, C/ de la Innovació, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), Spain

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

CZ PĚTIPRSTĚ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprstě ochranné rukavice. Dlaň je z kozí kůže, hřbet a manžeta z tkaniny. Vyrábějí se ve velikostech č. 6 - 12 v souladu s EN 420:2003+A1:2009 a EN 388:2003

Použití: Rukavice jsou určeny k ochraně proti mechanickým rizikům v suchém prostředí. Jsou určeny zejména pro stavebnictví, strojírenský průmysl, sklady, zemědělství a pod.

Vlastnosti a značení:

piktogram informace	identifikace výrobce	značka shody	piktogram mechanická rizika

2121 – Stupně ochrany podle EN 388:2003

Stupeň ochrany proti oděru:	2
Stupeň ochrany proti profíznutí čepeli:	1
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání:	2
Stupeň ochrany proti propíchnutí:	1
Úchopová schopnost:	5

01010101 PURPUREA - typ rukavice

10 – velikost

2015 - datum výroby (rok)

EN388:2003 - číslo normy a rok vydání

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chraňte před slávytm teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědům a jejich parám, mazivům, tukům, minerálním olejům a vodě. Po použití hrubě nečistoty odstraňte kartáčem a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze prát ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaňovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte prořené, ztvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Přeprava a skladování: Rukavice připravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 5 let od data výroby.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č. 0162, LEITAT Technological Center Acondicionamiento Tarrasense, C/ de la Innovació, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), Španělsko

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE FÜNF-FINGER-SCHUTZHANDSCHUHE

Beschreibung: Fünf-Finger-Schutzhandschuhe. Die Handfläche ist aus Ziegenleder, der Handrücken aus Stoff gefertigt. Verfügbare Größen 6 - 12 in Übereinstimmung mit EN 420:2003+A1:2009 und EN 388:2003.

Gebrauch: Die Handschuhe sind für den Schutz der Hände vor mechanischen Gefahren unter trockenen Bedingungen, insbesondere im Baugewerbe, mit Maschinen, in Lagerhäusern, in der Landwirtschaft usw. vorgesehen.

Eigenschaften und Kennzeichnung:

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung	autorisierte Vertreter-identifikation	EU-Konformitäts-kennzeichnung	Mechanische Gefahren-Symbol

2121 – EN 388:2003 Schutzniveaus

Abriebfestigkeit:	2
Schnittfestigkeit:	1
Reißfestigkeit:	2
Punktionsbeständigkeit:	1
Fertigkeit:	5

01010101 PURPUREA - Artikel 10 – Größe

2015 - Herstellungsdatum (Jahr)

EN388:03 -Standard und Ausgabejahr

Instandhaltung und Verwendung von Sicherheitshandschuhen: Schützen Sie die Handschuhe vor Strahlungshitze, setzen Sie sie keinen organischen Lösungsmitteln und ihren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen und Wasser aus. Entfernen Sie groben Schmutz mit einer Bürste und lassen Sie die Handschuhe nach Gebrauch bei Raumtemperatur frei trocknen. Die Handschuhe können weder in der Maschine gewaschen noch chemisch gereinigt werden.

Warnung: Die Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr des Verfangens in beweglichen Maschinenteilen besteht. Die Schutzigenschaften betreffen nur die Handfläche des Handschuhs. Benutzen Sie stets die korrekte Handschuhgröße und prüfen Sie vor jedem Gebrauch den Zustand der Handschuhe. Verwenden Sie nie verschlissene, verhärtete oder auf andere Art und Weise beschädigte Handschuhe. Der Gebrauch von Handschuhen kann bei Personen mit sehr empfindlicher Haut zu Hautreizungen und allergischen Reaktionen führen; verwenden Sie die Handschuhe in solchen Fällen nicht weiter.

Transport und Lagerfähigkeit: Die Handschuhe sind in ihrer Originalverpackung oder in einer Plastikhülle zu transportieren; es ist erforderlich, sie unter trockenen, kühlen Bedingungen fern von direktem Sonnenlicht zu lagern. Die Lagerfähigkeit beträgt unter geeigneten Bedingungen 5 Jahre ab dem Herstellungsdatum.

Die EU-Typ-Zertifizierung wurde von einer benannten Stelle unter der Nr. 0162, LEITAT Technological Center Acondicionamiento Tarrasense, C/ de la Innovació, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), Spanien ausgestellt.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BESKYTTELSESHANDSKER

Beskrivelse: Finger beskyttelseshandske. Handflade af gedeskind, håndryg – tekstilmateriale. Str. 6 - 12 iht. EN 420:2003+A1:2009 og EN 388:2003.

Brug: Handskerne er kun til specielt brug og beskytter kun ved mekaniske risici under tørre arbejdsforhold, kendt til brug ved almindelig håndtering, betjening af maskiner, lagerarbejde, led industri etc.

Egenskaber og mærkning:

Læs bruger-vejledningen	identifikation af producentens repræsentant	EU overensstemmelses-mærkning	Piktogram for mekaniske test (EN388)

2121 – test-resultater iht. EN388:03

Slidstyrke:	2
Gennemskæring:	1
Irtuvning:	2
Stikmodstand:	1
Smidighed:	5

01010101 PURPUREA – Varenr.

10 – str.

2015 - produktionsår

Vedligeholdelse og brug af beskyttelsehandsker: Beskyt handskerne mod strålevarme og udsæt dem ikke for organiske opløsningsmidler og dampe heraf, smøreindier, fedt, mineralolier og vand. Fjern groft smuds med en børste og lad handskerne tørre i fri luft ved stuetemperatur efter brug. Handskerne kan ikke maskinvaskes eller kemisk renses.

Advarsel: Handskerne bør ikke bruges, hvis der er risiko for, at de kan komme i klemme ved bevægelige maskindeler. Handskerne yder kun beskyttelse i håndfladen. Brug altid handsker i passende størrelse og tjek handskernes tilstand før anvendelse. Anvend aldrig brugte, hårde eller på anden vis beskadigede handsker. Hos personer, som er særligt disponeret herfor, kan forekomme hud-irritation, i så fald bør handskerne ikke anvendes længere.

Transport og lagring: Handsker bør transporteres i den originale emballage eller i plastpose. De bør opbevares under tørre og kolige forhold og væk fra direkte sollys. Under passende forhold kan de lagres op til 5 år fra produktionsdato.

EC type certifikat er udstedt af det bemyndigede organ no. 0162, LEITAT Technological Center Acondicionamiento Tarrasense, C/ de la Innovació, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), Spain

Autoriseret repræsentant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

FR GANT DE PROTECTION

Description: Gants à cinq doigts de protection. Paume en goatskin leather, dos en matériau textile. Taille 6 - 12 selon EN 420:2003+A1:2009 et EN 388:2003.

Gebbruk: Les gants sont conçus pour protéger contre les risques mécaniques et pour travailler dans conditions sèches. Secteur d'utilisation : machinerie, logistique, agriculture,....

Propriété et marquage:

Lisez le Mode d'emploi	marque	CE-conform	pictogramme risque Mécanique

EN 388:2003

Abrasion:	2
Coupure:	1
Déchirure:	2
Perforation:	1
Dextérité:	5

01010101 PURPUREA – article, 10 – taille,

2015 - date de production (année)

EN388:03, standard et année

Usage et nettoyage: Gants de protection contre la chaleur radiante. Ne pas enlever les gants aux substances organiques ou leurs dérivés. Il est préférable de nettoyer les gants à sec à l'aide d'une brosse. Les ne peuvent pas être laver par machine.

Attention: Les gants ne peuvent pas être utilisés avec des composant en rotation. Les propriétés de sécurité sont que pour la protection dans la paume de la main. Utilisez toujours la taille correcte. N'utilisez jamais des gants foute. L'usage des gants peut causer des irritations chez certaines utilisateurs. Dans ce cas, arrêtez d'utiliser ces gants

Transport et stockage: Les gants doivent être rangé dans leur emballage d'origine dans un endroit sec, à l'abri de la lumière du soleil et des rayons ultraviolets. Lorsqu'ils sont correctement rangés, les gants conservent leurs propriétés pendant au moins 5 ans, dès la date de production.

CE type certifiacat à été réalisé par notifiy body No. 0162, LEITAT Technological Center Acondicionamiento Tarrasense, C/ de la Innovació, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), Espagne

Fabricant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

HU ÖTÚJJAS VÉDŐKESZTYŰ

Leírás: ötujjas védőkesztyű. Tenyéren szinbőr, kézfejen textil. Méret 6 - 12, megfelel az EN 420:2003+A1:2009 és EN388:2003 szabványoknak.

Felhasználás: Száraz anyagok kezelésére egyaránt alkalmas. Mechanikus hatásokkal szembeni korlátozott védelemmel. Felhasználási terület: a gépipar, kartározás, mezőgazdaság stb.

Jellemzők és jelzések:

olvassa el a tájékoztatót	a gyártó képviselője	EK megfi-jel	mechanikai ártalmak ellen

2121 – védelmi képesség EN 388:2003

Koptással szemben:	2
Vágással szemben:	1
Szakítással szemben:	2
Átszúrással szemben:	1
Fogási tulajdonság:	5

EN388:03 - szabvány

01010101 PURPUREA - termék azonosító 10 – méret

2015 - gyártási idő (év)

Használat és karbantartás: Óvja a védőkesztyűket sugárzó hőtől, oldószerektől és azok gőzeitől. A durva szennyeződés távolítsa el kézfélre, a nedves kesztyűket szobahőmérsékleten hagyja teljesen megjeláradni. A védőkesztyűket nem szabad kimosni vagy vegyisztítani!

Figyelmeztetés: A védőkesztyűket nem szabad viselni, ahol elakadás veszélye áll fenn mozgó géppalkatrészek miatt. A védőképessége csak a tenyéren van. Mindig a megfelelő méretű kesztyűt viselje! Minden használat előtt ellenőrizze a kesztyű állapotát! Ne használjon elpottolt, megkeményedett, szakadt, vagy más módon tönkrement kesztyűket! A kesztyű viselése allergiás reakcióit válthat ki érzékeny bőrű személyeknél. Ilyen esetben ne viselje a kesztyűt tovább!

Tárolás és szállítás: A védőkesztyűket szállítsa és a tárolja az eredeti csomagolásában, vagy zárt műanyag tasakban! Tárolja száraz, állandó hőmérsékleten, sugárzó hőtől és napfénytől védett helyen! Megfelelő tárolási körülmények között eltarthatósági idő 5 év a gyártástól számítva.

EK típusvizsgálati tanúsítást kiadta: /notifikálási szám: 0162, LEITAT Technological Center Acondicionamiento Tarrasense, C/ de la Innovació, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), Spanyolország

A gyártó meghatalmazott képviselője: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Csehország

Fogalmazó: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112-116.

NL BESCHERMENDE HANDSCHOEN

Beschrijving: Vijf vingers handschoenen met voering. Palm in nerfleder, rug in textiel. - maat 6 - 12 conform EN 420:2003+A1:2009 en EN 388:2003.

Gebbruk: Handschoenen zijn ontworpen om bescherming te bieden tegen mechanische risico's en om te werken in droge. Toepassingsgebied : machinebouw, logistiek, lichte industrie, landbouw,....

Kenmerken en markering:

Lees de gebruiksi-aanwijzing	geautoriseerd identificatie logo	CE-conform	mechanische risico's

EN 388:2003

Schuurbestendig:	2
Snijbestendig:	1
Scheurbestendig:	2
Doorsteek- bestendig:	1
Beweglijkheid:	5

01010101 PURPUREA – artikel, 10 – maat,

2015 - productie datum (jaar)

EN388:03 standaard en jaartal

Onderhoud en gebruik van de veiligheidshandschoen: Bescherm de handschoenen tegen stralingshitte. Stel de handschoenen niet bloot aan organische solventen en hun afgeleiden. Verwijder ruw vuil met een borstel en laat de handschoenen drogen op kamertemperatuur. De handschoenen kunnen niet machinaal gewassen worden.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet gebruikt worden bij draaiende onderdelen. Beschermingseigenschappen slaan enkel op de handpalm. Gebruik steeds de juiste maat en bekijk de toestand van de handschoen. Gebruik nooit gebruikte of kapotte handschoenen. Bij sommige gebruikers kan irritatie aan de huid voorkomen. In dit geval gebruik de handschoenen niet langer.

Transport en opslag: De handschoenen moeten in originele verpakking op een droge plaats, niet in direct zon- of UV licht bewaard worden. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximum 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de productiedatum.

CE type certifiacat werd uitgegeven door notifiy body No. 0162, LEITAT Technological Center Acondicionamiento Tarrasense, C/ de la Innovació, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), Spanje

Productent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechische Republiek



01010101 PURPUREA

EN 388, EN 420

FEMFINGRET VERNEHANSKE

Beskrivelse: Femfingret hanske. Håndflaten er laget av getleskinn, håndbaken av stoff. Fås i størrelsene 6 - 12 i samsvar med EN 420:2003+A1:2009 og EN 388:2003.

Bruk: Hanskene er beregnet på beskyttelse av hendene mot mekaniske farer under tørre forhold, spesielt i bygg, maskinlegg, lagerbygninger, landbruk osv.

Egenskaper og merking:

Les Bruks-anvisningen	Identifisering av autorisert representant	EC-samsvar	Ikon for mekanisk fare

2121 – EN 388:2003 Beskyttelsesnivåer	
Sitasbestandighet:	2
Skjærefasthet:	1
Rivestykke:	2
Stikkstyrke:	1
Behendighet:	5

01010101 PURPUREA - artikkel **10** – størrelse

2015 - produksjonsdato (år)
EN388:03 - standard og utstedelsesår

Vedlikehold og bruk av vernehansker: Beskytt hanskene mot varmestråling, ikke utsett dem for organiske løsemidler og damp fra silke, smøremidler, fett, mineralolje og vann. Fjern grov skitt med en børste og la hanskene tørke fritt i romtemperatur etter bruk. Hanskene kan ikke vaskes i maskin og ikke renses.

Advarsel: Hanskene må ikke benyttes dersom det er fare for at de kan bli hekket opp i bevegelige maskindeler. Beskyttelsesegenskapene gjelder kun for hanskenes håndflater. Bruk alltid hansker i riktig størrelse og sjekk hanskenes tilstand før hver gangs bruk. Bruk aldri slitte, stive eller på annen måte skadede hansker. Bruk av hansker kan forårsake noe hudirritasjon og allergiske reaksjoner hos mennesker med svært sensitiv hud. Hvis dette er tilfelle, ikke bruk hanskene videre.

Transport og oppbevaring: Hansker elsker å bli frakket i sin originalinnpakning eller i et plastdeksel. De må oppbevares tørt og kjølig og skjermet mot direkte sollys. Hylleleivetid er 5 år fra produksjonsdatoen under egnede forhold.

EC-typerettlikert er utstedt av et teknisk kontrollorgan Nr. 0162, LEITAT Technological Center Acondicionamiento Tarrasense, C/ de la Innovació, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), Spania

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkia

RĘKAWICE OCHRONNE PIĘCIOPALCOWE

Opis: Rękawice ochronne z pięcioma palcami. W części dlonicowej wykonane z koziej skóry, wierzch z tekstylie. Rozmiar: 6 - 12 zgodnie z normą EN 420:2003+A1:2009 and EN 388:2003.

Wykorzystanie i przeznaczenie: Rękawice przeznaczone do ochrony rąk przed urazami mechanicznymi w suchym środowisku. Przeznaczone w szczególności do pracy w budownictwie, przemyśle maszynowym, magazynach, rolnictwie itp.

Właściwości i przeznaczenie:

piktogram informacja	identyfikacja producent	oznaczenie zgodności	piktogram ryzyko mechaniczne

2121 – Stopień ochrony EN388:03	
Stopień ochrony przeciw ścieraniu:	2
Stopień ochrony przeciw przecięciu:	1
Stopień ochrony przeciw rozdzieraniu:	2
Stopień ochrony przeciw przekłuczeniu:	1
Zdolność chwytu (zręczność) klasa 5	

01010101 PURPUREA - typ rękawicy **10** – rozmiar

2015 - data produkcji (rok)

Instrukcja konserwacji i używania rękawic ochronnych: Rękawice należy chronić przed ciepłem promieniowania. Nie mogą być wykorzystywane do rozpuszczalników organicznych i ich par, smarów, tłuszczu, oleju mineralnego i wody. Po pracy rękawice należy oczyścić z zanieczyszczeń za pomocą szorstki i pozostawić rozłożonymi w pomieszczeniu o temperaturze pokojowej. Rękawic nie można prać ani czyścić chemicznie.

Uwaga: Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia ich przez ruchome części maszyn i urządzeń. Właściwości ochronne rękawic dotyczą jedynie ich wewnętrznej części. Należy zawsze używać rękawic w odpowiednim rozmiarze i przed każdym ich zastosowaniem sprawdzić, w jakim są stanie. Nigdy nie wolno używać podartych, przetartych, stwardniałych lub w jakiś inny sposób uszkodzonych rękawic. U osób wrażliwych nie jest wykluczone podrażnienie skóry - w takim przypadku należy zaprzestać używania danych rękawic.

Transport i magazynowanie: Rękawice należy przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w plastikowym worku. Rękawice należy przechowywać w suchym i chłodnym pomieszczeniu, poza zasięgiem światła słonecznego. Przy odpowiednich warunkach magazynowania, rękawice można przechowywać przez co najmniej 5 lat.

Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr 0162, LEITAT Technological Center Acondicionamiento Tarrasense, C/ de la Innovació, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), Hiszpania

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka

Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

MĂNUȘI DE PROTECȚIE CU 5 DEGETE

Descriere: Mănuși de protecție cu cinci degete. Palmă: piele de capră, dosul palmii: pânză. Mărimē 6 - 12 în conformitate cu EN 420:2003+A1:2009 și EN 388:2003.

Utilizare: Mănușile sunt concepute pentru protejarea mâinii împotriva riscurilor mecanice din mediul uscat, mai ales în construcții, producția de utilaje, depozite, agricultură etc.

Caracteristici și marcaje:

citii instrucțiunile pt. utilizator	identificare reprezentant autorizat	marcaj de conformitate CE	pictogramă pericole mecanice

2121 – Nivelul de protecție EN 388:2003	
Rezistență la abraziune:	2
Rezistență la tăiere:	1
Rezistență la sfășiere:	2
Rezistență la înțepare:	1
Clasa de fabricație	5

01010101 PURPUREA - articol mărimē - **10** **2015** - dată de fabricație (an)

EN388:03 - numărul standardului și anul de emisie

Întreținerea și utilizarea mănușilor de siguranță: Protejați mănușile împotriva cădurii radiale, nu le expuneți la sovenți organici și vapori acestora, la lubrifianți, grăsimi, uleiuri minerale și apă. Eliminați reziduurile persistente cu o perie și lăsați mănușile să se usuce liber la temperatura camerei după utilizare. Mănușile nu pot fi spălate la mașina de spălat sau prin curățare chimică.

Avvertiment: Mănușile nu trebuie utilizate dacă există pericolul agățării acestora în componente în mișcare ale utilajelor. Caracteristicile de protecție sunt aplicate numai pe secțiunea pentru palmă a mănușii. Utilizați întotdeauna măsura corectă și verificați starea mănușilor înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați niciodată mănușii uzate, rigidizate sau deteriorate în orice alt fel. Utilizarea mănușilor poate

determina unele iritații ale pielii și reacții alergice pentru persoane cu piele foarte sensibilă. În acest caz oprți utilizarea acestor mănuși.

Transport și depozitare: Mănușile trebuie transportate în ambalajul original sau într-o husă de plastic. Este obligatoriu să le depozitați într-un spațiu uscat, răcoros, ferite de lumina directă a soarelui. Durata de depozitare este de 5 ani de la data de fabricație, în condiții corespunzătoare.

Certificatul tip CE a fost emis de către un organism notificat nr. 0162, LEITAT Technological Center Acondicionamiento Tarrasense, C/ de la Innovació, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), Spania

Produsător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka

SKYDDSHANDSKAR

Beskrivning: Handskens handflata är av getskinn, handrygg är av textil. Finns i storlekarna 6 - 12 i enlighet med EN 420:2003+A1:2009 och EN 388:2003.

Användning: Handskarna är avsedda som skydd mot mekaniska risker under torra förhållanden, speciellt avsedda för byggsektorn, maskin användning, lager, landbruk etc.

Egenskaper och märkning:

läs bruks-anvisningen	identifikation av auktoriserad representant	EU överensstämmelse-märkning	ikon mekanisk risk

2121 – EN 388:2003 Skyddsnivåer

Nöttningsmotstånd:	2
Skärpbeständighet:	1
Rivhållfasthet:	2
Punkteringsmotstånd:	1
Smidighet:	5

01010101 PURPUREA - artikel **10** – storlek **2015** - produktionsår

EN388:03 - standard och år för utfärdande

Underhåll och användning av skyddshandskar: Skydda handskarna mot strålningsskador, utsätt alltid handskarna för organiska lösningsmedel, ångor från organiska lösningsmedel, smörjmedel, fett, mineraliska oljor eller vatten. Efter användning bör kraftig nedsmutsning avlägsnas med en borste. Handskarna kan inte maskintvättas eller kemtvättas.

Varning: Handskarna bör inte användas där det finns risk för att de fastnar i rörliga maskindelar. De skyddande egenskaperna avser endast handskens handflata. Använd alltid korrekt storlek på handsken, kontrollera alltid handskarnas skick innan de används. Använd aldrig mycket slitna, hårda eller på annat sätt skadade handskar. För användare som är särskilt känsliga kan hudirritationer förekomma – om detta sker ska handsken inte användas.

Transport och lagring: Handskarna bör transporteras i originalemballage eller i plastpåse. Förvaras tørt, svalt och mörkt. Undvik direkt sollys. Handskarnas beräkade hållbarhet är ca 5 år från produktionsdatum vid förvaring enligt förhållandena ovan.

EU-certifikat har utfärdats av anmänt organ No. 0162, LEITAT Technological Center Acondicionamiento Tarrasense, C/ de la Innovació, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), Spain

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkien

OCHRANNÉ RUKAVICE PĀTRPSTOVĚ

Popis: PĀtrpstvově ochranně rukavice kombinověně. Dlaně jz koziny, chrbĀt a mĀněta z tkaniny. VyrĀbajĀ sa vo velkosti ě. 6 - 12 v sĀlade s EN 388:2003 a EN 420:2003+A1:2009

Použitie: Rukavice sĀ urěně k ochrane proti mechanicĀm rizikĀm v suchom prostredĪ. SĀ urěně hlavne pre stavebnictvo, strojĀrenskĀ priemysel, sklady vĀrobovk, poľnohospodĀrstvo a pod.

Vlastnosti a znaěenie:

piktogram informācia	identifikācia vĀrobcu	znaěka zhody	piktogram mechanicě riziko

2121 – StupeĚ ochrany podĻa EN 388:2003

StupeĚ ochrany proti oderu:	2
StupeĚ ochrany proti prerezaniu Āepelou:	1
StupeĚ ochrany proti dĀlšiemu trhaniu:	2
StupeĚ ochrany proti prepichnutiu:	1

VĀkonnostnĀ stupeĚ ūchopovej schopnosti: 5

01010101 PURPUREA - typ rukavice **10** veľkosti

2015 - dátum výroby (rok)

EN 388:03 - číslo normy a rok vydania

NĀvod na ūdrĹbu a pouĹzovanie ochrannĹch rukavic: Rukavice chrĀte pred sĀlavĀm teplom. NesmĹ bytĀ vystaveně pĀsobeniu organicĹch rozpĹstadiel a ich vĀparom. Po pouĹitĪ hrubšie neĹistoty odstrĀte kefou, rukavice vystrĪte a nechajte voľne rozprestretĀ v miestnosti pri izbovej teplote. Rukavice sa nesmĹ prať ani chemicky ĀistĪt.

Upozornenie: Rukavice sa nesmĹ pouĹzĀvat v prĀpade, Źe existuje riziko zachytenia rukavice pohyblivĀmi ĀastĀmi strojov. Ochranně vlastnosti sa vzĀhĀujĀ len na Āasť rukavice pokrytĀ plastovĀmi vĀnkĹškĀmi. PouĹivate vĀdy sprĀvnu veľkosť rukavic a pred pouĹitĪm skontrolujte stav vĀrobcu. Nikdy nepouĹivate poškodeně rukavice. Obsahuje prĀrodnĀ kauĀuk, u precitlivĀnĹch osĀb nie je vylĹĀeně podrĀĹdenie pokoĹky - v takom prĀpade rukavice dĀlej nepouĹivate.

Preprava a skladovanie: Rukavice prepravujte v pĀvodnom balenĪ alebo v plastovĹch obaloch. SkladovĀt v suchom a chladnom prostredĪ, mimo priameho slneĀnĀho svetla. Pri vhodnĹch podmienkach skladovania je doba skladovania 5 rokov od dĀtumu vĀroby.

CertifikĀt typu bol vydĀnĀ notifikovanou osobou ě. 0162, LEITAT Technological Center Acondicionamiento Tarrasense, C/ de la InnovaciĀ, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), Španielsko

Splnomocnenec vĀrobcu pre SR: ĀERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, DialĤnĀ cĀsta 2, 903 01 Senec

ZAŠTITNE RUKAVICE SA PET PRSTIJU

Opis: ZaštĪtne rukavice sa pet prstiju. Dlan je napravljen od kozje koĹe, nadlana od tekstila. Dostupne veliĀine 6-12 skldu sa EN 420:2003+A1:2009 and EN 388:2003.

Upotreba: Rukavice su dizajnirane za zaštĪtu ruku od mehaniĤkih ozleda i hladnoĀe u svim i vĀlĀznim uslovima, posebno u mašinstvu, skladištima, lakoju industriji, poljoprivredi itd.

Karakteristike i oznake:

ProĀitati Upustvo Za upotrebu	Oznaka ovlašćenog predstavnika	Oznaka EZ uskladjenosti	Ikona mehaniĤkih ozleda

2121 – Stepen zaštĪte prema EN388:2003

Otpornost na abraziju:	2
Otpornost na prosecanje:	1
Otpornost na kidanje:	2
Otpornost na probijanje:	1
Pokretljivost ruku:	5

01010101 PURPUREA – artikal **10** – veliĀina

2015 - datum proizvodnje (godina)

EN388:03 - standard i godina izdavanja

OdĹzavanje i upotreba zaštĪtnih rukavice: ZaštĪtiti rukavice od toplote zraĀenja, ne izlagati ih organskim razredjivaĀima i njihovim isparanjima, mastima, mineralnim uljima i vodi. Ukloniti grubu prĀjĀvštinu Āetkom i ostaviti rukavice da se provere na sobnoj temperaturi posle upotrebe. Rukavice se ne smeju prati u mašini ni hemijski Āistiti.

Upozorenje: Rukavice se ne smeju koristiti ukoliko postoji rizik da ih uhvati mašina tokom rada. ZaštĪtne karakteristike se primenjuju samo na dlan rukavice. Uvek koristiti odgovarajuću veliĀinu rukavica i proverite stanje rukavica pre svake upotrebe. Nikada ne koristite iznošene, otvrdle ili na neku drugi naĀin ošĀtene rukavice. Rukavice mogu izazvati iritaciju koĹe i alergijsku reakciju kod osetljive koĹe, i u tim sluĀajevima ih nemojte više koristiti.

Transport i skladištenje: Rukavice se transportuju u originalnim pakovanju ili u plastiĤnim kesama, neophodno je Āuvati ih na suvom i hladnom mestu, dĀlje od direktne sunĀeve svetlosti. Rok Āuvanja je 5 godina od datuma proizvodnje pod odgovarajuĀim uslovima.

EC sertifikĀt je izdat od strane ovlašćenog tela Br. 0162, LEITAT Technological Center Acondicionamiento Tarrasense, C/ de la InnovaciĀ, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), Španija

OvlašćenĀ predstavnik: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Āeska

BEŞ PARMAK KORUYUCU ELĐİVEN

Description: Beş parmak koruyucu eldiven. AvuĀ iĀi keĀi derisi, arka tarafı kumaştan mamul. Available sizes 6 - 12 in accordance EN 420:2003+A1:2009 ve EN 388:2003 Normlarına uygun olarak 8-11 numaralar arası imal edilmeĀtedir.

Use: Eldivenler kuru ortamlarda, özelliĀli bina islerinde, makine endüstrisinde ve depolarda kullanılmak üzere dizay edilmiřtir.

Özellikleri ve iřaretlemelei:

kullanım kitapĀığını okuyunuz	tescilli imalatĀı tanımlaması	CE uyumluluĀu iřaretlemelei	mekanik risklere karřı

2121 – EN 388:2003 Koruma sınıfları

Ařına direnci :	2
Keřilme direnci :	1
Yırtılma direnci :	2
Delinme direnci :	1
Hasasliyet:	5

01010101 PURPUREA – ūrĀn kodu **10** – beden

2015 – imal tarihi (sene)

EN388:03 – standartın verilĀ tarihi

Bakım ve kullanım iĀin talimatlar: Eldivenleri radyant ısıyla, organik bileřenler ve buharlarıyla, yaĀlama malzemeleriyle, yaĀlar ile ve mineral yaĀlar ile temas ettirmeyiniz. Kullanımında sonra elenizi kirli ince bir firĀa ile temizleyiniz ve eldivenleri kendĀi halinde gerilmiř olarak oda sıcaklıĀında bırakınız. Eldivenler makincede yıkanamaz ve kuru temizlemeyle temizemez.

Uyarı: Eldivenler hareketli makine parĀalarının bulunduĀu ortamlarda kullanılmamalıdır. Koruma özelliĀleri sadece avuĀ iĀi kısımlara uygulanmıřtır. Her zaman doĀru olĀilde eldiven kullanınız ve her kullanımdan sonra eldivenini iyi duruma bĀldürme kontrol ediniz. Hiç bir zaman hasarlı eldivenleri kullanmayınız. Alerjik bĀnyelerle deri tahriřine sebep olabilir, bĀyle bir durumda eldivenleri kullanmayınız.

Tařınması ve saklanması: Eldivenler orijinal karton kutu paketlerinde veya plastik paketlerde sevk edilmez. Kuru, karalı ve havadar yerlerde saklayınız. Uygunsu kořullarda saklandıĀı zaman raf ömrü imal tarihinden itibaren 5 senedir.

EC Sertifikası 0162 onay numaralı, Tarrasense, C/ de la InnovaciĀ, 2 - 08225 Terrassa (Barcelona), adresinde bulunan LEITAT Technological Center Acondicionamiento firması tarafından verilmiřtir.

İmalatĀı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Āek Cumhuriyeti